

Medical Measuring  
Systems and Scales  
since 1840

seca gmbh & co. kg  
Hammer Steindamm 3–25  
22089 Hamburg · Germany  
Telephone +49 40 20 00 00 0  
Fax +49 40 20 00 00 50  
info@seca.com

seca operates worldwide with headquarters  
in Germany and branches in:

**seca** france  
**seca** united kingdom  
**seca** north america  
**seca** schweiz  
**seca** zhong guo  
**seca** nihon  
**seca** mexico  
**seca** austria  
**seca** polska  
**seca** middle east  
**seca** brasil  
**seca** suomi  
**seca** américa latina  
**seca** asia pacific

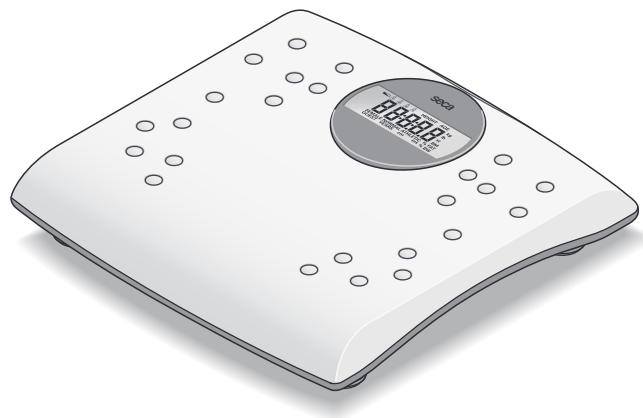
and with exclusive partners in  
more than 110 countries.

All contact data under [www.seca.com](http://www.seca.com)

**seca**<sup>®</sup>  
Precision for health

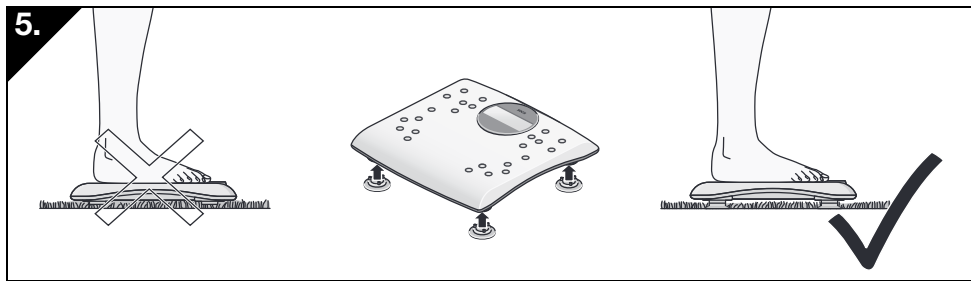
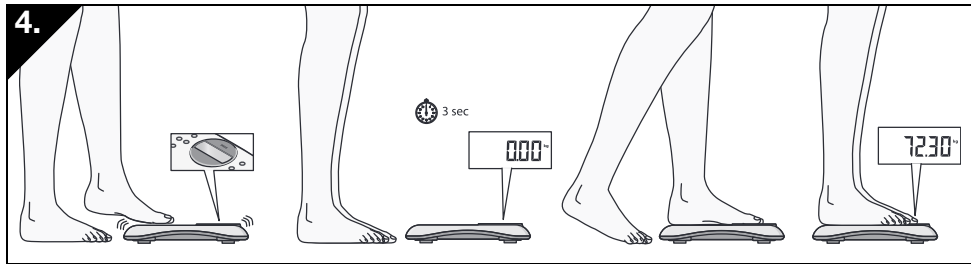
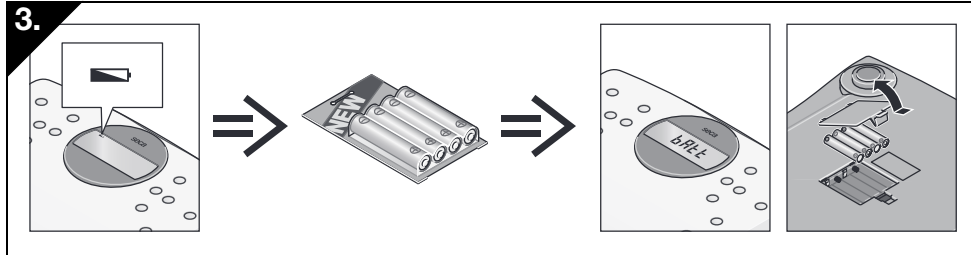
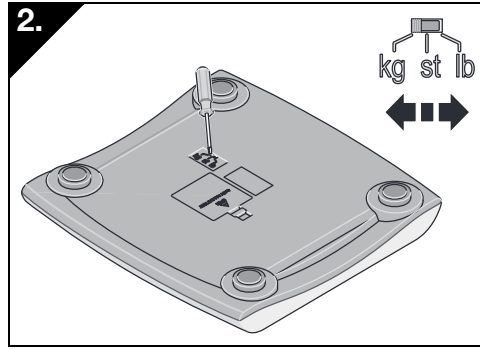
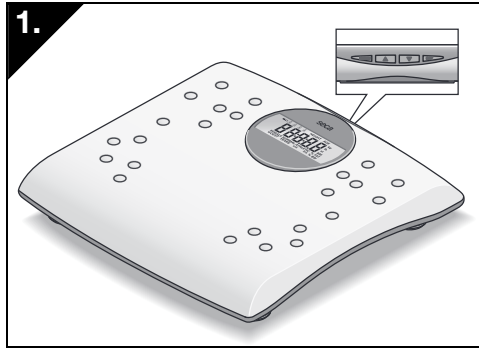
17-10-06-330c\_11-2018B

# seca 804



<b>D</b>	<b>Bedienungsanleitung und Garantieerklärung</b>	<b>3</b>
<b>GB</b>	<b>Instruction manual and guarantee</b>	<b>12</b>
<b>F</b>	<b>Mode d'emploi et garantie</b>	<b>22</b>
<b>I</b>	<b>Manuale di istruzioni e garanzia</b>	<b>32</b>
<b>E</b>	<b>Manual de instrucciones y garantía</b>	<b>42</b>
<b>DK</b>	<b>Betjeningsvejledning og garantibevis</b>	<b>52</b>
<b>S</b>	<b>Bruksanvisning och garanti</b>	<b>62</b>
<b>N</b>	<b>Bruksanvisning og garantierklæring</b>	<b>72</b>
<b>FIN</b>	<b>Käyttöohje ja takuu</b>	<b>82</b>
<b>NL</b>	<b>Bedieningshandleiding en garantieverklaring</b>	<b>92</b>
<b>P</b>	<b>Instruções de utilização e declaração de garantia</b>	<b>102</b>
<b>GR</b>	<b>Οδηγίες χειρισμού και εγγύηση</b>	<b>112</b>
<b>PL</b>	<b>Instrukcja obsługi i deklaracja gwarancji</b>	<b>122</b>
<b>RUS</b>	<b>Инструкция по эксплуатации и гарантийное свидетельство</b>	<b>132</b>
<b>TR</b>	<b>Kullanım kılavuzu ve garanti beyanı</b>	<b>142</b>
<b>J</b>	<b>使用説明書および保証について</b>	<b>152</b>

**seca**<sup>®</sup>  
Precision for health



# 1. Gratulujemy Państwu udanego zakupu!

---

Kupując elektroniczną wagę osobową **seca 804**, nabyliście Państwo bardzo precyzyjne i jednocześnie solidne urządzenie.

Od ponad 150 lat firma seca służy swoim doświadczeniem ochronie zdrowia i jako przedsiębiorstwo przodujące na rynkach wielu krajów świata swoimi innowacyjnymi rozwiązaniami w urządzeniach do ważenia i mierzenia wyznacza coraz to nowe standardy.

Obok konwencjonalnego określenia ciężaru waga **seca 804** może również ustalać indeks masy ciała BMI (Body-Mass-Index

) i skład ciała (udział tłuszczu i wody w tkance ciała). W tym celu przez ciało zostaje przeprowadzony niewyczuwalny i nieszkodliwy prąd zmienny.

Wskazywanie ciężaru można przełączać między kilogramami (kg), funtami (lb) i stone (st – brytyjska miara wagi = 6,35 kg). Ciężar ciała zostaje wyznaczony w ciągu kilku sekund.

Waga została bardzo stabilnie zbudowana i będzie służyć Państwu przez długi czas. Jest prosta w obsłudze i duże wskaźwanie daje się łatwo odczytać.

## 2. Bezpieczeństwo

---

Przed użytkowaniem nowej wagi prosimy poświęcić trochę czasu na przeczytanie następujących wskazówek bezpieczeństwa:

- Przestrzegać wskazówek instrukcji obsługi.
- Starannie przechowywać instrukcję obsługi i zawartą w niej deklarację zgodności.
- Nie wolno stosować tej wagi, jeżeli ko-rzystacie Państwo ze stymulatora pracy serca, pompy insulinowej lub innych produktów medycznych regulowanych elektronicznie. Mogłoby dojść do zaburzeń funkcjonowania.
- Nie wystawiać wagi na działanie nadmiernej wilgotności.
- Nie wolno upuścić wagi czy poddawać mocnym uderzeniom.
- Przeprowadzenie naprawy zlecać tylko osobom autoryzowanym.
- Stosować wyłącznie podany typ baterii (zobacz „Zmiana baterii” na stronie 129).

## 3. Przed rozpoczęciem...


---

### Rozpakowanie

Usunąć opakowanie i ustawić wagę na stabilnym, równym podłożu.

## Zasilanie prądem

Zasilanie wagi prądem następuje wyłącznie poprzez baterie.

Wyświetlacz ciekłokrystaliczny ma niewielkie zużycie prądu – jeden zestaw baterii umożliwi 8.000 ważeń. Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się wskazanie  lub **bFlt**, należy wymienić baterie. Potrzebne są 4 baterie mikro, typu AAA, 1,5 V.

Wszystkie rysunki znajdują się z przodu na stronie rozkładanej.

- Ostrożnie odwrócić wagę tak, aby jej **Zwrócić uwagę na prawidłowe** spód był dostępny (zobacz rys. **3**). **położenie biegunów.**
- Nacisnąć zamknięcie pojemnika baterii w kierunku nadruku „Battery“
  - Zamknąć pokrywę.
  - Potem odwrócić wagę.
- Włożyć nowe baterie do pojemnika baterii.

## Przełączenie wskazywania ciężaru

Wskazywanie ciężaru można przełączać między kilogramami (kg), funtami (lb) wzgl. stone (st – brytyjska miara wagi = 6,35 kg) (zobacz rys. **2**). Po ponownym włączeniu pomiar odbywa się ze zmienioną jednostką ciężaru.

## 4. Ustawienie wagi

---

- Postawić wagę na stabilnym podłożu.
- Zwrócić uwagę, aby tylko nogi wagi miały kontakt z podłożem. Waga nie może nigdzie przylegać.
- Jeżeli nierówności podłoża dotykają spodu wagi (np. powierzchnia dywanu), należy nałożyć specjalne nogi na dywany, znajdujące się w dostawie (zobacz rys. **5**).

## 5. Obsługa

---

### Zwykłe ważenie

- Wejść lekko na wagę (zobacz rys. **4**). Przełącznik wstrząsowy włącza wagę. Na wskazywaniu pojawiają się kolejno **SEtA**, **88888** i **0.00**. Potem waga automatycznie ustawia się na zero i jest gotowa do działania.
- W razie potrzeby przełączyć wskazowanie ciężaru (zobacz „Przełączenie wskazywania ciężaru” na stronie 123).
- Wejść na wagę i stać spokojnie.
- Po ustaleniu ciężaru waga próbuje

przeprowadzić pomiar składu ciała, który można rozpoznać po wędrującym przez wyświetlacz symbolu **a**. Teraz po prostu można opuścić wagę (waga krótko wskazuje komunikat błędu).

- Odczytać wynik ważenia na wskazywaniu cyfrowym.
- Przy obciążeniu wagi ponad 150 kg wzgl. ponad 330.6 lb na wskazywaniu pojawia się **StOP**.

### Automatyczne wyłączenie/tryb oszczędzania prądu

Waga wyłącza się automatycznie po 20 sekundach.

## Ważenie z pomiarem BMI, tłuszczu i wody ustrojowej

Waga **seca 804** obok ciężaru może również ustalać następujące parametry ciała: indeks masy ciała BMI, udział tłuszczu i wody ustrojowej. W tym celu przez ciało zostaje przeprowadzony niewyczuwalny i nieszkodliwy elektryczny prąd zmienny i mierzone wartości są analizowane na podstawie ciężaru, płci, figury i wzrostu ciała. Te dane należy uprzednio wpisać do wagi (zobacz „Zapisywanie danych osobowych w pamięci” na stronie 124). Aby wartości Państwa zostały prawidłowo ustalone i mogły być przez kilka dni porównywane, prosimy o przestrzeganie następujących wskazówek:

- Pomiar należy wykonywać boso, gdyż w innym razie nie ma dostatecznego kontaktu z czujnikami (w tym przypadku na wyświetlaczu pojawia się **Err 2**). W przypadku bardzo suchej skóry nawilżyć nieco stopy w celu zwiększenia przewodzenia.
  - W czasie pomiaru stać możliwie spokojnie.
  - Postawić obie stopy możliwie całkowicie na czujnikach (zobacz rys. 6).
  - Wpisać możliwie dokładnie wzrost ciała. Błąd rzędu tylko 2,5 cm prowadzi już do odchylenia o 1 litr wody ustrojowej w obliczeniu!
  - Pomiary przeprowadzać możliwie każdego dnia o tej samej porze i w tych samych warunkach, np. 15 minut po wstaniu. Pomiary bezpośrednio po
- spaniu prowadzą do mylnych wyników, ponieważ woda ustrojowa podczas snu jest inaczej rozdzielona.
  - Pomiary bezpośrednio po dużych obciążeniach ciała również prowadzą do mylnych wyników. Przed pomiarem zrobić większą przerwę (ok. 2 do 3 godzin).
  - Duży posiłek lub spożycie alkoholu prowadzi również do mylnych wyników.
  - W następujących przypadkach wagę **seca 804** nie można przeprowadzić precyzyjnego pomiaru: w czasie ciąży lub gdy ciało zawiera sztuczne wszczepy, jak np. sztuczne stawy, płyty metalowe lub śruby. W tych przypadkach lekarz Państwa musi przeprowadzić diagnostyczne badanie różnicowe w celu ustalenia prawidłowych wyników.

## Zapisywanie danych osobowych w pamięci

Waga **seca 804** może zapamiętać dane osobowe czterech różnych osób. Dodatkowo istnieje możliwość przeprowadzenia pomiaru w tzw. trybie gościa (zobacz „Pomiar w trybie gościa” na stronie 126). Te cztery pamięci osobowe zostają przy tym przyporządkowane każda do jednego z czterech przycisków **MENU**, ▲, ▼ lub **SET** i należy je później przy włączeniu wagi tymi przyciskami wybierać.

- Włączyć wagę jednym z czterech przycisków **MENU**, ▲, ▼ lub **SET**, do którego pamięci mają być przyporządkowane dane osobowe. Na wskazywaniu pojawiają się kolejno **SECA**, **BBBBBB** i **0000**. Potem waga automatycznie ustawia się na zero i jest gotowa do działania. Na wskazywaniu pojawia się również symbol wybranej pamięci osobowej, np. **1**.
- Nacisnąć przycisk **MENU** tak długo, aż na wyświetlaczu wyświetlone zostanie HEIGHT.

Na wyświetlaczu widać ostatnio wpisany wzrost ciała.

- Wartość można zmieniać klawiszami strzałki ▲ i ▼ w krokach odpowiednio do podziałki wskazywania.
- Po ustawieniu prawidłowej wartości krótko nacisnąć przycisk **SET**. Pojawia się menu dla płci i budowy ciała.
- Wybrać klawiszami strzałki ▲ i ▼ płęć i budowę ciała: MALE NORMAL: mężczyzna, normalna figura (maksymalnie 2x w tygodniu sport po 30 minut),



FEMALE NORMAL: kobieta, normalna  
figura (maksymalnie 2x w tygodniu  
sport po 30 minut),  
MALE ATHLETIC: mężczyzna,  
wysportowany,  
FEMALE ATHLETIC: kobieta,  
wysportowana.  
– Potwierdzić swój wybór krótkim

naciśnięciem na przycisk **SET**.  
Pojawia się menu do wpisania wieku.  
– Klawiszami strzałki **▲** i **▼** można  
powiększyć wzgl. zmniejszyć wartość.  
– Po ustawieniu prawidłowej wartości  
krótko nacisnąć przycisk **SET**.  
Teraz wpisywanie danych osobowych  
dla jednej osoby zostało zakończone.

### Pomiar z automatycznym rozpoznanem osoby

Waga **seca 804** może na podstawie ciężaru rozpoznać, czy osoba stojąca na wadze pa-  
suje do wartości zapisanych w jednej z czterech pamięci osobowych. Nie trzeba więc za  
każdym razem się pochylać, aby włączyć wagę jednym z przycisków. Mierzony przy tym  
ciężar jest porównywany z zapamiętanymi ciężarami i jeżeli leży on w granicach pewnego  
obszaru tolerancji, zostanie przyporządkowany do odpowiedniej pamięci osobowej.  
Wtedy aktualny ciężar zostaje na nowo wpisany do pamięci i służy jako podstawa do na-  
stępnych pomiarów. Jeżeli np. z powodu diety następuje ciągłe zmniejszanie się ciężaru,  
waga w ten sposób zapamiętuje zawsze najnowszy stan.

#### Wskazówka:

Jeżeli po wpisaniu swoich danych osobowych wchodzą Państwo na wagę po raz pierw-  
szy, należy najpierw włączyć wagę przyciskiem, który został przyporządkowany do  
Państwa danych. W ten sposób waga może przyporządkować Państwa ciężar do danych  
osobowych.

- Wejść lekko na wagę. Przełącznik wstrząsowy włącza wagę.  
Na wskazywaniu pojawiają się kolejno **SECA, 88888** i **0.00**. Potem waga au-  
tomatycznie ustawia się na zero i jest gotowa do działania.
- Wejść boso na wagę i stać spokojnie (zobacz rys. 6).  
Waga ustala ciężar Państwa i startuje pomiar oporu elektrycznego Państwa tkanki ciała. Podczas pomiaru symbol **⬢** wędruje przez wyświetlacz.
- Po pomiarze waga porównuje mierzony ciężar z ciężarami zapisanymi w pamięci. Jeżeli jednoznaczne przy-  
porządkowanie nie jest możliwe, na

wyświetlaczu migają wszystkie symbo-  
le pamięci osobowej, których zapisany  
w pamięci ciężar leży blisko ciężaru  
mierzonego.  
– Jeżeli waga nie może jednoznacznie  
przyporządkować ciężaru Państwa, teraz  
należy nacisnąć przycisk, który został  
przyporządkowany do Państwa danych  
osobowych (**MENU, ▲, ▼** lub **SET**).  
– Po udanym pomiarze wartości BMI, za-  
wartości tłuszczu i wody ustrojowej zo-  
stają trzy razy po rząd wyświetlone na  
wyświetlaczu. Potem waga wyłącza  
się.

– Prosimy o porównanie swoich wartości  
z kategoriami na stronie 126.

#### Wskazówka:

Jeżeli ustalony ciężar Państwa jest bliski zapisanemu w pamięci ciężarowi innej osoby,  
może się zdarzyć, że Państwa wartości mierzone zostaną przyporządkowane do innej pa-  
mięci osobowej. Podczas pomiaru należy kontrolować, czy pojawia się prawidłowy sym-  
bol pamięci osobowej. W danym razie włączyć wagę przed pomiarem przyciskiem, który  
został przyporządkowany do Państwa pamięci osobowej **MENU, ▲, ▼** lub **SET**, jeżeli  
automatyczne rozpoznanie osoby nie działa.

## Pomiar w trybie gościa

Jeżeli już wszystkie pamięci osobowe są zajęte lub tylko raz dla innej osoby mają być ustalone wartości BMI, zawartości tłuszczu i wody ustrojowej, można przeprowadzić pomiar w tak zwanym trybie gościa:

- Włączyć wagę przez równoczesne naciśnięcie przycisków **MENU** i **SET**. Na wskazywaniu pojawiają się kolejno **SECA**, **BBBBB** i **000**. Potem waga automatycznie ustawia się na zero i na wyświetlaczu pojawia się GUEST.
- Nacisnąć przycisk **MENU** tak długo, aż na wyświetlaczu wyświetlone zostanie HEIGHT.
- Na wyświetlaczu widać ostatnio wpisany wzrost ciała.
- Wartość można zmieniać klawiszami strzałki **▲** i **▼** w krokach odpowiednio do podziałki wskazywania.
- Po ustawieniu prawidłowej wartości krótko nacisnąć przycisk **SET**. Pojawia się menu dla płci i budowy ciała.
- Wybrać klawiszami strzałki **▲** i **▼** płeć i budowę ciała:

MALE NORMAL: mężczyzna, normalna figura (maksymalnie 2x w tygodniu sport po 30 minut),  
FEMALE NORMAL: kobieta, normalna figura (maksymalnie 2x w tygodniu sport po 30 minut),

- MALE ATHLETIC: mężczyzna, wysportowany,  
FEMALE ATHLETIC: kobieta, wysportowana.
- Potwierdzić swój wybór krótkim naciśnięciem na przycisk **SET**. Pojawia się menu do wpisania wieku.
  - Klawiszami strzałki **▲** i **▼** można powiększyć wzgl. zmniejszyć wartość.
  - Po ustawieniu prawidłowej wartości krótko nacisnąć przycisk **SET**. Teraz wpisywanie danych osobowych dla jednej osoby zostało zakończone.
  - Wejść bosy na wagę i stać spokojnie (zobacz rys. 6). Waga ustala ciężar i mierzy potem opór elektryczny Państwa tkanki ciała. Podczas pomiaru symbol **□** wędruje przez wyświetlacz.
  - Po udanym pomiarze wartości BMI, zawartości tłuszczu i wody ustrojowej zostają trzy razy po rząd wyświetlone na wyświetlaczu. Potem waga wyłącza się.
  - Prosimy o porównanie swoich wartości z kategoriami na stronie 126.

## Analiza wartości pomiarowych tłuszczu i wody ustrojowej:

Wymienione niżej w procentach udziały tłuszczu i wody ustrojowej w ciężarze ciała są wskaźnikami światowej Organizacji Zdrowia (WHO).

### Tłuszcz ustrojowy:

Kobiety				
Wiek	Niedowaga	Obszar zdrowy	Nadwaga	Otyłość
20 - 40 lat	poniżej 21%	21 – 33%	33 – 39%	ponad 39%
41 - 60 lat	poniżej 23%	23 – 35%	35 – 40%	ponad 40%
61 - 79 lat	poniżej 24%	24 – 36%	36 – 42%	ponad 42%

### Mężczyźni

Wiek	Niedowaga	Obszar zdrowy	Nadwaga	Otyłość
20 - 40 lat	poniżej 8%	8 – 19%	19 – 25%	ponad 25%
41 - 60 lat	poniżej 11%	11 – 22%	22 – 27%	ponad 27%
61 - 79 lat	poniżej 13%	13 – 25%	25 – 30%	ponad 30%

### Woda ustrojowa

Kobiety	50 – 55%
Mężczyźni	60 – 65%
Dzieci	65 – 75%

### Wskazówki:

U osób z wysokim udziałem tłuszczu ustrojowego udział wody ustrojowej bardzo często przyjmuje wartości niższe niż wskaźniki WHO. U sportowców z małą ilością tłuszczu ustrojowego i dużą masą mięśniową często stwierdzone jest przekroczenie wskaźników. U niemowląt woda stanowi 75% ciężaru ciała. Ten udział maleje do końca fazy wzrostu do 65% i wynosi w wieku starszym jeszcze tylko 55% (źródło: Schmidt, Thews, Physiologie des Menschen, 25. Auflage, Springer-Verlag, Berlin i Heidelberg, 1993).

Wartości mierzone stanowią tylko wskazówki co do możliwych nieregularności w gospodarce wodnej i przemianie tłuszczowej Państwa ciała. Dokładność pomiaru zależy od różnych czynników. W razie stwierdzenia odchyłań od wartości normy prosimy o przeprowadzenie diagnostycznego badania różnicowego przez lekarza.

### Analiza wartości indeksu masy ciała dla dorosłych:

Wartość ustaloną należy porównać z podanymi poniżej kategoriami, które odpowiadają kategoriom stosowanym przez WHO 2000.

- **BMI poniżej 18,5:** Uwaga, pacjent waży za mało. Może istnieć tendencja do chudnięcia wyniszczającego. Wzrost ciężaru jest zalecany w celu polepszenia samopoczucia i sprawności. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem specjalistą.
- **BMI między 18,5 a 24,9:** Pacjent ma ciężar normalny. Może on pozostać taki, jaki jest.
- **BMI między 25 a 30 (otyłość wstępna):** Pacjent ma lekką do średniej nadwagę. Powinien zredukować swój ciężar, jeżeli już występuje choroba (np. cukrzyca, nadciśnienie tętnicze, dna, zaburzenia przemiany tłuszczowej).
- **BMI ponad 30:** Redukcja ciężaru jest pilnie potrzebna. Przemiana materii, krążenie i kości są obciążone. Zalecana jest konsekwentna dieta, dużo ruchu i trening zachowań. W razie wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem specjalistą.

## 6. Czyszczenie

---

Platformę wagi i obudowę czyścić w razie potrzeby domowym środkiem czyszczącym lub dostępnym w handlu środkiem dezynfekującym. Zwrócić uwagę na wskazówki producenta. W żadnym wypadku nie wolno stosować szorujących lub ostrych środków czyszczących, spirytusu, benzyny lub podobnych środków do czyszczenia. Takie środki mogą uszkodzić wysokowartościowe powierzchnie.



## 7. Co robić, gdy...

---

### ... wskazywanie ciężaru nie pojawia się?

- Czy waga jest włączona?
- Sprawdzić baterie.

### ... przed ważeniem nie pojawia się 0000?

- Włączyć wagę ponownie po automatycznym wyłączeniu – waga przy tym nie może być obciążona i tylko jej nogi mogą stykać się z podłożem.

### ... przy pomiarze zawartości tłuszczu i wody ustrojowej pojawia się Err 2?

- Pomiar należy wykonać boso, gdyż w innym razie nie ma dostatecznego kontaktu z czujnikami. W przypadku bardzo suchej skóry nawilżyć nieco stopy w celu zwiększenia przewodzenia.

### ... wartości zawartości tłuszczu i wody ustrojowej odbiegają bardzo od wartości normy?

- W czasie pomiaru stać możliwie spokojnie.
- Postawić obie stopy możliwie całkowicie na czujnikach (zobacz rys. 6).
- Czy wzrost ciała został prawidłowo wpisany? Włączyć wagę przyciskiem przyporządkowanym do Państwa pamięci osobowej i naciskać potem jeden z klawiszów strzałek ▲ i ▼. Symbol Państwa pamięci osobowej miga i wpisane dane zostają wskazane. Należy je skontrolować i w razie potrzeby zmienić (zobacz „Zapisywanie danych osobowych w pamięci” na stronie 124).
- W następujących przypadkach pomiar daje mylne wyniki: w czasie ciąży lub kiedy ciało zawiera sztuczne wszczepy, jak np. sztuczne stawy, płyty metalowe lub śruby. W tych przypadkach lekarz Państwa musi przeprowadzić diagnostyczne badanie różnicowe w celu ustalenia prawidłowych wyników.
- Osoby z wysokim udziałem tłuszczu ustrojowego mają bardzo często udział wody ustrojowej poniżej średniej.
- U osób bardzo wysportowanych z małą ilością tłuszczu ustrojowego i dużą masą mięśniową często stwierdzone jest przekroczenie wskaźników. W tym przypadku należy wybrać opcję Athletic dla budowy ciała.

### ... wartości zawartości tłuszczu i wody ustrojowej między różnymi pomiarami odbiegają bardzo od siebie?

- Pomiary przeprowadzać możliwie każdego dnia o tej samej porze i w tych samych warunkach, np. 15 minut po wstaniu.
- Pomiary bezpośrednio po spaniu prowadzą do mylnych wyników, ponieważ woda ustrojowa podczas snu jest inaczej rozdzielona.
- Pomiary bezpośrednio po dużych obciążeniach ciała również prowadzą do mylnych wyników. Przed pomiarem zrobić większą przerwę.
- Duży posiłek lub spożycie alkoholu prowadzi również do mylnych wyników.

### ... jeden segment świeci się stale lub nie świeci wcale?

- Odpowiednie miejsce wykazuje błąd. Zawiadomić serwis.

### ... pojawia się wskazanie ?

- Napięcie baterii słabnie. Baterie należy wymienić w najbliższych dniach.

**... pojawia się wskazanie bAŁŁ?**

- Baterie są zużyte. Włożyć nowe baterie.

**... pojawia się wskazanie 5ŁŲP?**

- Obciążenie maksymalne zostało przekroczone.

---

## 8. Konserwacja

### Zmiana baterii

Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się wskazanie  lub bAŁŁ, należy wymienić baterie. Potrzebne są 4 baterie mikro, typu AAA, 1,5 V.

- Ostrożnie odwrócić wagę tak, aby jej spód był dostępny (zobacz rys. 3).
- Nacisnąć zamknięcie pojemnika baterii w kierunku nadruku „Battery“ i podnieść pokrywę.
- Usunąć zużyte i włożyć nowe baterie do pojemnika baterii.

**Zwrócić uwagę na prawidłowe położenie biegunów.**

- Zamknąć pokrywę.
- Potem odwrócić wagę.

## 9. Dane techniczne

---

### Wymiary

Szerokość: 315 mm

Wysokość: 44 mm

Głębokość: 300 mm

Wielkość cyfr 20 mm

Ciężar własny ok. 1,3 kg

Zakres temperatur +10 °C do +40 °C

Obciążenie maksymalne 150 kg / 330.6 lb / 23:08 st

Obciążenie minimalne 2 kg / 4.4 lb

### Podziałka precyzyjna

0 do 150 kg:

0 do 0.2 lb:

### Zakresy pomiarowe

Tłuszcz ustrojowy

Woda ustrojowa

Wzrost ciała

### Zasilanie prądem

#### Baterie

Dokładność ważenia 4 baterie typu AAA, 1,5 V

lepsza niż ±0,6 %

4,0 do 80,0% w krokach 0,1%

4,0 do 80,0% w krokach 0,1%

100 do 220 cm w krokach 1 cm

39.5 cali do 86.5 cali w krokach 0.5 cala

bateria

## 10. Utylizacja

---

### Utylizacja urządzenia



Nie utylizować urządzenia razem ze zwykłymi odpadami. Urządzenie należy utylizować w sposób właściwy jako złom elektroniczny. Przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych. W celu uzyskania dalszych informacji zwrócić się do naszego serwisu:

**service@seca.com**

### Baterie

Nie wyrzucać zużytych baterii do zwykłych odpadów. Zużyte baterie oddawać do punktów zbiorczych znajdujących się w pobliżu. Przy zakupie wybierać baterie ubogie w substancje szkodliwe bez rtęci (Hg), kadmu (Cd) i bez ołowiu (Pb).

## 11. Gwarancja

---

Na usterki spowodowane błędami produkcji udzielana jest dwuletnia gwarancja od daty dostawy. Wyłączone z niej są wszystkie części ruchome, jak np. baterie, kable, zasilacze sieciowe, akumulatory itd. Usterki objęte gwarancją zostaną klientowi bezpłatnie usunięte po przedłożeniu potwierdzenia zakupu. Dalsze roszczenia nie mogą być uwzględnione. Koszty transportu tam i z powrotem obciążają klienta, jeżeli urządzenie znajduje się gdzie indziej niż w siedzibie klienta. W razie szkód zaistniałych w transporcie można dochodzić roszczenia tylko wtedy, gdy do transportu

zostało użyte kompletne opakowanie oryginalne i towar w tym opakowaniu został zabezpieczony i zamocowany odpowiednio do stanu oryginalnego. Dlatego należy przechowywać wszystkie części opakowania oryginalnego.

Nie ma prawa do gwarancji, jeżeli urządzenie zostało otwarte przez osoby, które nie zostały wyraźnie autoryzowane przez firmę seca.

Klientów za granicą prosimy o zwrócenie się w przypadku gwarancji bezpośrednio do sprzedawcy w danym kraju.

## 12. Deklaracja zgodności

---



Firma seca gmbh & co. kg oświadcza niniejszym, że produkt spełnia wymogi stosujących się do niego dyrektyw europejskich. Pełna deklaracja zgodności jest dostępna na stronie: [www.seca.com](http://www.seca.com).